Уважаемые члены комиссии и присутствующие, добрый день. Тема представляемой к защите работы «Средства создания юмора в художественном тексте».

Актуальность выбранной темы обусловлена следующим. Каждый выдающийся писатель в качестве выразителя языковых тенденций своей эпохи оказывает серьезное влияние на литературный язык. В стиле писателя, соответственно его замыслу, объединены, внутренне связаны и эстетически оправданы все использованные языковые средства. Поэтому, рассматривая идиостиль писателя, нельзя обойти вниманием те элементы, которые составляют основной «тон» его произведений. В юмористическом произведении первоочередной задачей лингвиста может стать установление того, какими средствами и способами создается комический эффект. Выявление предпочтений, отданных тем или иным средствам и способам создания комизма, важно для исследования идиостиля писателя.

Приемы комического, как и его языковые средства, редко становятся объектом системного анализа. Как правило, рассматриваются лишь отдельные приемы в связи с анализом творчества писателей-сатириков.

Средства и приемы комического привлекали к себе внимание уже в античную эпоху. Особая заслуга в области исследования средств и приемов комического на материале художественной литературы в отечественной лингвистике принадлежит В.В.Виноградову и А.И.Ефимову. Так, В.В.Виноградов всесторонне исследовал приемы и средства создания комического, ставшие частью идиостиля русских писателей.

Можно также упомянуть труды соответствующей тематики, принадлежащие Е.А.Земской, Ю.Бореву, Г.Кязимову, Г.Луку, А.Макаряну, Д.Николаеву и др.

До сих пор нет общепризнанной классификации приемов и средств создания комического эффекта. Довольно часто разновидности того или иного приема комического изучаются в качестве самостоятельных приемов. Таким образом, средства создания комического, в том числе языковые, не подвергались всестороннему исследованию.

Изучение техники создания сатиры и юмора, исследование приемов комического является одной из важнейших задач стилистики. Язык сатиры и юмора, манера письма комического писателя обогащают не только лексические, фразеологические и грамматические возможности языка, но и систему его художественно-эстетических средств. Стилистические исследования, проводимые в этом направлении, позволяют не только выявить эстетические возможности языка, но и сделать обобщения, связанные с приемами и средствами комического. Этим, в первую очередь, и обусловлена ***актуальность*** выбранной темы.

Приемы комического представляют интерес с точки зрения эстетики, литературоведения и лингвистики. В данной работе нас будут интересовать в первую очередь языковые средства и приемы создания юмора.

Исследование языковых особенностей юмористических и сатирических произведений выявляет безграничные возможности языка, раскрывает средства создания комического эффекта, являющиеся важным компонентом идиостиля писателя. В процессе подобного исследования в определенной степени конкретизируются индивидуальный стиль писателя, особенности его творческой манеры. При этом под стилем художественного произведения понимается система «языковых средств, целенаправленно используемых писателем в литературном произведении, являющемся искусством слова. В этой системе все содержательно, все элементы стилистически функциональны. Они взаимообусловлены и органически связаны с содержанием. Эта система зависит от литературного направления, жанра, темы произведения, структуры образов, творческого своеобразия художника. В этой системе все элементы подчинены одной цели – наиболее удачному выражению художественного содержания произведения».

**Цель дипломной работы** – выявление особенностей идиостиля Х.Филдинг, связанных с созданием юмористического эффекта, на уровне языковых средств и приемов.

**Объект исследования**: языковые средства и приемы создания юмора в тексте художественного произведения.

**Предмет исследования**: выражение авторского идиостиля путем использования языковых средств и приемов создания юмора.

**Материал исследования**: текст романа Хелен Филдинг «Дневник Бриджит Джонс».

**Научная новизна** работы состоит в рассмотрении специфики индивидуального стиля писателя с точки зрения использования языковых средств и приемов создания юмора.

**Теоретическая и практическая значимость** работы состоит в возможности применения результатов исследования в школьной и вузовской практике при обучении иностранному языку – например, в рамках лингвистического анализа художественного текста или на занятиях по стилистике.

**Методы исследования**: метод анализа, наблюдение и обобщение, описательный метод, метод сплошной выборки исследуемого эмпирического материала, систематизация и классификация.

Дипломная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы.

В ходе выполнения работы сделаны следующие выводы и заключения.

Хотя понятие идиостиля в лингвистике не имеет единого определения, в определении основных элементов идиостиля писателя сходится большинство исследователей.

Понятие индивидуального стиля писателя опирается на определенный отбор языковых средств и способы их комбинирования, взаимодействия. Способы репрезентации личностных смыслов, присущие творческой манере того или иного автора, не являются всеобщими, но в тексте легко обнаруживается *преимущественное* их использование. Поэтому идиостиль можно связать не только с отбором слов, но и с *частотностью* их употребления.

Рассматривая юмористическое произведение с точки зрения изучения идиостиля автора, исследователь не может обойти вниманием те языковые средства, которые используются для создания юмористического эффекта. Более того, в юмористических произведениях именно средства создания комического эффекта являются ключевыми для понимания особенностей индивидуальной манеры письма.

Роман Х. Филдинг «Дневник Бриджит Джонс» имеет особое жанровое определение – дневник. Этим определяется ряд особенностей, свойственных языку и особенностям построения произведения. Противоречие между формой (строгие документальные записи) и содержанием (ироничные повседневные события и их оценка со стороны среднестатистической жительницы Лондона) уже закладывает определенный комический эффект в восприятие произведения. Созданию комизма способствует также раскрытие литературных аллюзий, вплетенных в текст романа.

Наиболее важным средством создания комического эффекта у Х.Филдинг является слово. Лексические единицы обладают широкими возможностями создания комического эффекта. Слова и выражения, функционирующие в языке, получают в произведении ироническую интонацию, могут приобретать юмористический смысл, – и это обстоятельство удваивает комический потенциал слов и выражений.

Среди языковых средств создания комического эффекта в романе Х.Филдинг выделяются тропы. Наиболее частотно употребление комических эпитетов, сравнений, метафор, метонимий, перифраз. Эти языковые средства могут лежать в основе различных приемов создания комических ситуаций. Нередко юмористическая ситуация строится с помощью не одного, а нескольких языковых средств, то есть основывается на их комбинации.

Чаще других комических тропов в романе Х.Филдинг выступают эпитеты. Как правило, они являются средством образной характеристики предмета или явления, отражают субъективную оценку его персонажами. Нередко эпитеты выступают как средство создания иронии, характеризуют намерения персонажа раскрывают контраст между реальным и предполагаемым положением дел.

Сравнения также являются одним из излюбленных средств создания комического эффекта в романе Х.Филдинг. Обычно они способствуют точному описанию внешности или действий персонажа, раскрывают взаимоотношения героев.

Важное место в тексте отводится и перифразам, метафорам, метонимиям. Отмечается также частое использование градации. Несмотря на то, что по употребительности градация уступает эпитетам, сравнениям и перифразам, комический эффект, производимый ею, нередко оказывается самым ярким.

Достижению комизма служит и смешение в тексте слов различной стилистической окраски, и употребление бранных выражений. Слова и выражения, лишенные сами по себе комического оттенка, приобретают комическое качество при сочетании их в тексте с другими словами и выражениями. Собственные имена в романе могут приобретать оценочные эпитеты и, употребляясь только вместе с последними, переходят в разряд «говорящих имен».

Особенностью произведения Х.Филдинг является использование в нем искаженных языковых форм. Фонетические особенности речи персонажей – жаргонные, диалектные – наряду с передачей искаженной бессвязной речи служат средством характеристики героя, позволяя читателю составить собственное мнение о персонаже.

Дневниковая форма позволяет автору реализовать в тексте и такой прием комического, как сокращение слов. Обычно сокращению подвергаются слова, выражающие степень качества; не являясь необходимыми для повествования, эти слова часто лишь усиливают эмоциональное впечатление о событиях.

Основными приемами создания комического эффекта в тексте романа являются прием иносказания, деформации явлений и характеров, прием неожиданности. Прием иносказания обычно реализуется при помощи иронии, причем формы проявления иронии могут быть самыми разнообразными – как на уровне слова, так и на уровне сюжетной ситуации, т.е. текстового блока. Для толкования иронии поэтому необходим широкий контекст.

Прием деформации явлений и характеров в романе Х.Филдинг реализуется чаще всего с помощью гиперболы. Преувеличение вообще свойственно юмористическому произведению по его природе, и автор широко использует гиперболу как источник комизма.

Использование приема неожиданности в романе «Дневник Бриджит Джонс» обычно строится на применении такой фигуры речи, как зевгма. Столкновение в одном смысловом ряду слов из разных семантических областей позволяет достичь яркого комического эффекта, способствует формированию у читателя определенного отношения к описываемым явлениям или событиям. Наряду с каламбуром, иронией, эпитетом и сравнением зевгма часто выступает как средство создания анекдотических ситуаций, комический смысл которых может быть понятен читателю и без обращения к полному тексту произведения.

Подводя итоги исследования, можно сделать вывод о том, что наиболее характерными для идиостиля Х.Филдинг средствами создания юмористического эффекта являются комические эпитеты, сравнения, перифразы. Среди приемов можно выделить в качестве основных прием иносказания, в основе которого лежит ирония, прием неожиданности, основанный на зевгме, и прием деформации явлений и характеров, для реализации которого чаще всего употребляется гипербола.

Отличительной чертой идиостия Х.Филдинг является одновременное использование нескольких языковых средств и приемов создания юмора, что рождает комическую ситуацию, часто носящую анекдотический характер и поэтому воспринимающуюся в качестве комической даже вне контекста.

Для дальнейшего исследования проблемы, поднятой в нашей дипломной работе, необходимо более глубоко и подробно изучить все перечисленные составляющие таких категорий, как юмор и идиостиль. В перспективе возможно рассмотрение других произведений того же автора с целью установления наиболее характерных особенностей его творческой манеры.

Таким образом, цель работы достигнута, задачи решены.

Спасибо за внимание.